

Genre du véhicule <sup>+</sup> ) Chariot de travail agr. (Vhc.spécial)		Marque de fabrique B R A U D		Type 2 5 8 0 largeur de coupe 2,5 m		Modèle année 1964	Bordereau-type N° 4 ' 4 6 8		
Caractéristiques "2580" sur plaque du constructeur, sur traverse, sous siège du conducteur									
				Carburant diesel		Nombre de cylindres 4			
Constructeur du châssis		BRAUD SA, St. Mars-La-Jaille (F) - Importateur Cercle des agriculteurs, GE							
N° du châssis frappé		à gauche, sur traverse sous le siège du conducteur + sur plaque							
N° du moteur frappé		à l'avant, au-dessus du filtre à carburant							
Type du moteur		4.203							
Position du mot. avant		Frein-moteur Variateur ***)							
Cylindrée		3'336 cm <sup>3</sup>		Frein de remorque		Dimensions ext. en mm			
Temps		4		Transmission mécanique **)		Longueur 7'000			
Refroidissement		eau		Nombre vit. avant 3 **)		Largeur +) 3'100			
Entraînement		avant		Vitesse en 1 <sup>re</sup> 4,6		Hauteur 2'950			
Nombre d'axes		2		Vitesse en prise dir. 16,5 *)		Empattement 3'250			
Nombre de pneus		4		Bloquage différentiel		Porte à faux arr. 950			
Frein à pied		hydraulique, à disques, sur les roues avant					AV 2'500		
Frein à main		mécanique, à disques, à câble, sur les roues avant							
Poids		avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	ou	Dimensions int. en mm
A vide		2'300	1'100	3'400	Dimension	10 x28CR	140x40 AT	5.50-16	Longueur
Charge utile					Charge pneu	1'200	650		Largeur
Total						6 Ply	4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.		3'300	1'200	4'500					Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes				Porte à faux arr.	
Direction: position à gauche - action s.roues AR				Marque du moteur PERKINS (F)		C.V. frein 57 DIN			
Alésage		91,44		Course		127		C.V. impôts 16,99	
Forme de la carrosserie		moissonneuse-batteuse							
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr. )				Places debout	

Phares: marque	Indic. de direction 4/	clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/ permanent	AV = combinés avec feux de gabarit	(blanc)
Feux de position 2/ dans les phares	AR = au-dessus des feux AR	(orange)
Feux de gabarit 2/ combinés avec clignoteurs	Essuie-glace	
Feux arrières 2/ au-dessous clignoteurs	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)	
Réfecteurs 2/ séparés sous feux AR $\varnothing$ 70	Rétroviseur 1/ extérieur, à droite	
Feu stop	Indicateur de vitesse	
Eclairage N° de contrôle	Parties dangereuses	
1 lampe de travail (visible par le conducteur)		
Equipement électr. 12	Volts	
Mesure du bruit 84	dB à 2'150 t/min -	Avertisseur = 90 dB

Observations et exceptions

- \*) Vitesse maximum : 16,5 km/h à 2'150 t/min au moteur (régulateur à force centrifuge).
- \*\*) Transmission : Variateur, transmission continue par courroie trapézoïdale, commande hydraulique.
- \*\*\*) Variateur : Fonctionne comme frein-moteur = décélération = 1,5 m/s<sup>2</sup>.
- + ) Lorsque le véhicule sur la voie publique (à noter dans le permis de circulation)
  1. N'est admis à circuler qu'avec une autorisation spéciale du canton (LC DFJP du 14.4.62)
  2. Démontez les diviseurs.
  3. La table de coupe doit être disposée à 10 cm du sol = arrêt inférieur.
  4. Poutre de protection transversale, marquée en jaune-noir, devant rabatteur, avec 2 réflecteurs blancs vers l'avant.
  5. Marquage en jaune-noir vers l'arrière : A gauche = ailes avant.  
A droite = table de coupe.

Lieu et date de l'expertise-type Genève, 11.12.63

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule <sup>+</sup> ) Chariot de travail agr. (Vhc.spécial)		Marque de fabrique B R A U D		Type 2 5 8 0 largeur de coupe 2,5 m		Modèle année 1964	Bordereau-type N° 4 ' 4 6 8	
Caractéristiques "2580" sur plaque du constructeur, sur traverse, sous siège du conducteur								
				Carburant	diesel	Nombre de cylindres 4		
Constructeur du châssis BRAUD SA, St. Mars-La-Jaille (F)- Importateur Cercle des agriculteurs, GE								
N° du châssis frappé à gauche, sur traverse sous le siège du conducteur + sur plaque								
N° du moteur frappé à l'avant, au-dessus du filtre à carburant								
Type du moteur 4.203								
Position du mot. avant		Frein-moteur Variateur ***)						
Cylindrée	3'336 cm <sup>3</sup>	Frein de remorque					Dimensions ext. en mm	
Temps	4	Transmission mécanique **)		Treuil/Cabest.		Longueur 7'000		
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant 3 **)		Crochet rem.		Largeur +) 3'100		
Entraînement	avant	Vitesse en 1 <sup>re</sup> 4,6		Vole avant 1'830		Hauteur 2'950		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 16,5 *)		Vole arrière 1'000		Empattement 3'250		
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 11,60		Porte à faux arr. 950		
Frein à pied hydraulique, à disques, sur les roues avant						[ AV 2'500		
Frein à main mécanique, à disques, à câble, sur les roues avant								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	ou	Dimensions int. en mm
A vide	2'300	1'100	3'400	Dimension	10 x28CR	140x40 AT	5.50-16	Longueur
Charge utile				Charge pneu	1'200	650		Largeur
Total					6 Ply	4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.	3'300	1'200	4'500					Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes				Porte à faux arr.
Direction: position à gauche - action s.roues AR				Marque du moteur PERKINS (F)		C.V. frein 57 DIN		
Alésage		91,44		Course 127		C.V. impôts 16,99		
Forme de la carrosserie moissonneuse-batteuse								
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr. )				Places debout

Phares: marque	Indic. de direction 4/	clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/ permanent	AV = combinés avec feux de gabarit	(blanc)
Feux de position 2/ dans les phares	AR = au-dessus des feux AR	(orange)
Feux de gabarit 2/ combinés avec clignoteurs	Essuie-glace	
Feux arrières 2/ au-dessous clignoteurs	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)	
Réflecteurs 2/ séparés sous feux AR	Ø 70	Rétroviseur 1/ extérieur, à droite
Feu stop	Indicateur de vitesse	
Eclairage N° de contrôle	Parties dangereuses	
<b>1 lampe de travail (visible par le conducteur)</b>		
Équipement électr. 12	Volts	
Mesure du bruit 84	bB à 2'150 t/min -	Avertisseur = 90 dB

Observations et exceptions

- \* ) Vitesse maximum : 16,5 km/h à 2'150 t/min au moteur (régulateur à force centrifuge).
- \*\* ) Transmission : Variateur, transmission continue par courroie trapézoïdale, commande hydraulique.
- \*\*\* ) Variateur : Fonctionne comme frein-moteur = décélération = 1,5 m/s<sup>2</sup>.
  
- + ) Lorsque le véhicule sur la voie publique (à noter dans le permis de circulation)
  1. N'est admis à circuler qu'avec une autorisation spéciale du canton (LC DFJP du 14.4.62)
  2. Démonter les diviseurs.
  3. La table de coupe doit être disposée à 10 cm du sol = arrêt inférieur.
  4. Poutre de protection transversale, marquée en jaune-noir, devant rabatteur, avec 2 réflecteurs blancs vers l'avant.
  5. Marquage en jaune-noir vers l'arrière : A gauche = .....  
A droite = table de coupe.

Lieu et date de l'expertise-type Genève, 11.12.63

La Commission d'expertise-type